



TRANSPEx

700 boul. de la Salette
Saint-Jérôme, QC J5L 0C5
Téléphone : 514 209-3545
Courriel : info@transpex.ca

S.V.P ÉCRIRE EN LETTRES MOULÉES/PLEASE WRITE IN BLOCK LETTERS

1. Expéditeur ou agent/Consigner or agent NOM/NAME		2. Facturé à/Bill to	3. Date
NO RUE/STREET PROV.		Reçu au point d'origine, à la date et de l'expéditeur mentionné aux présentes les marchandises ci-après décrites en bon état apparent (le contenu des colis et sa condition étant inconnus) marquées, contresignées et destinées tel que ci-après mentionné, que le transporteur consent à transporter et à délivrer à leur consignataire au point de destination si ce point se trouve sur la route qu'il est autorisé à desservir, sinon à faire transporter et délivrer par un autre transporteur autorisé à ce faire et ce, aux taux et à la classification en vigueur à la date de l'expédition. Il est mutuellement convenu que chaque transporteur transportant lesdites marchandises en tout ou en partie, sur le parcours entier ou une portion quelconque de celui-ci jusqu'à destination et que tout intéressé à ladite expédition pour tout service à effectuer en vertu des présentes est sujet à toutes les conditions imprimées ou écrites non prohibées par la loi, incluant les conditions contenues au verso des présentes qui sont acceptées par l'expéditeur pour lui-même et ses ayants droit. Received at the point of origin on the date specified, from the consigner mentioned herein, the property herein described, in apparent good order, except as noted (contents and conditions of contents of package unknown) marked, consigned and destined as indicated below, which the carrier agrees to carry and to deliver to the consignee at the said destination, if on its own authorized route or otherwise to cause to be carried by another carrier on the route to said destination, subject to the rates and classification in effect on the date of shipment. It is mutually agreed, as to each carrier of air or any of the goods over air or any portion of the route to destination, and as to each party of any time interested in air or any of the goods, that every service to be performed hereunder shall be subject to all the conditions not prohibited by law, whether printed or written, including conditions on back here of, which are hereby agreed by the consigner and accepted for himself and his assigns.	
VILLE/CITY CODE POSTAL			
TÉLÉPHONE/TELEPHONE TÉLÉCOPIEUR/FAX			
5. Consignataire/Consignee NOM/NAME			
NO RUE/STREET PROV.		9. VALEUR DÉCLARÉE/DECLARED VALUATION Responsabilité maximum de 2,00\$ la livre à moins d'indication contraire par la valeur déclarée (conditions 9 et 10 au verso) Maximum liability of 2,00\$ per pound unless declared valuation states otherwise (Condition 9 and 10 on back). \$	
VILLE/CITY CODE POSTAL			
TÉLÉPHONE/TELEPHONE TÉLÉCOPIEUR/FAX			
6. Point d'origine/Point of origin			
7. Et route/Destination and			
8. TRANSFÉRÉ À / TRANSFERT TO NOM/NAME		10. Courtier en douanes/Custom broker	

10. QUANTITÉ /QUANTITY	11. TYPE UNITÉ /UNIT TYPE	12. DESCRIPTION DES MARCHANDISES/ DESCRIPTION OF GOODS	13. DIMENSIONS			14. POIDS/WEIGHT LB ☐ KG ☐	15. FRAIS DE TRANSPORT/ FREIGHT CHARGES À percevoir/ Collect ☐ Payés d'avance/ Prepaid ☐ Les frais seront à percevoir à moins d'avis contraire/ Freight charges will be collect unless marked prepaid	16. ENVOI CONTRE REMBOURSEMENT/ C.O.D. SHIPMENT Frais de recouvrement/ Collection charges À percevoir/ Collect ☐ Payés d'avance/ Prepaid ☐
			Lg (L)	La (W)	Ht (H)			

17. Espace requis/Space required NBRE PIEDS REM./FEET OF TRAILER: ☐ PLEIN CHARGEMENT/ FULL LOAD	18. Service requis/Service required ☐ TOILE/TARP	19. PALETTES/PALLETS CPC: ☐ CHEP: ☐ Autre: ☐
---	--	--

AVIS DE RÉCLAMATION a) Le transporteur n'est responsable de pertes, de dommages ou de retards aux marchandises transportées qui sont décrites au connaissement, qu'à la condition qu'un avis écrit précisant l'origine des marchandises, leur destination, leur date d'expédition et le montant approximatif réclamé en réparation de la perte, des dommages ou du retard ne soit signifié au transporteur initial ou au transporteur de destination, dans les 60 jours suivant la date de livraison des marchandises ou dans les cas de non-livraison, dans un délai de 9 mois suivant la date de l'expédition. b) la présentation de la réclamation finale accompagnée d'une preuve du paiement des frais de transport doit être soumise au transporteur dans un délai de 9 mois suivant la date de l'expédition		NOTICE OF CLAIM a) No carrier is liable for loss, damage or delay to any goods carried under the Bill of Lading unless notice thereof setting out particulars of the origin, destination and date of shipment of the goods and the estimated amount claimed in respect of such loss, damage or delay is given in writing to the originating carrier or the delivering carrier, within 60 days after the delivery of the goods or, in the case of failure to make delivery, within 9 months from the date of shipment. b) the final statement of the claim must be filed within 9 months from the date of shipment, together with a copy of the paid freight bill.		21. AU RISQUE DE L'EXPÉDITEUR AT THE SHIPPER'S RISK INIT. EXP. SHIPPER INIT. _____
20. N.B. VEUILLEZ PRENDRE CONNAISSANCE DES CONDITIONS AU VERSO, QUI SONT ACCEPTÉES PAR LES PRÉSENTES/ N.B. NOTE CAREFULLY CONDITIONS ON BACK HEREOF WHICH ARE HEREBY ACCEPTED		22. MONTANT/AMOUNT \$		23. FRAIS DE RECOUVREMENT/ COLLECTION CHARGES \$

26. TEMPS DE CUEILLETTE ET LIVRAISON PICK UP AND DELIVERY TIME	CUEILLETTE/ PICK UP LIVRAISON/ DELIVERY	ARRIVÉE ARRIVAL ARRIVÉE ARRIVAL	FIN END FIN END	27. N° REMORQUE/ TRAILER NO.	24. AUTRE FRAIS/ OTHER EXPENSES \$
28. EXPÉDITEUR/SHIPPER DATE	29. TRANSPORTÉUR/CARRIER DATE	30. CONSIGNATAIRE/CONSIGNOR DATE		25. FRAIS TOTAL/ TOTAL CHARGES \$	
PAR/PER	PAR/PER	PAR/PER			